

**Зарубежные и отечественные реферативные ресурсы
в информационном обслуживании российских пользователей**
Foreign and Domestic Abstract Resources in Information Services to Russian Users

**Зарубіжні та вітчизняні реферативні ресурси
в інформаційному обслуговуванні російських користувачів**

Кириллова О. В.

*Всероссийский институт научной и технической информации
Российской академии наук (ВИНИТИ РАН), Москва, Россия*

Olga V. Kirillova

*All-Russian Institute of Scientific and Technical Information
of Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia*

Кириллова О. В.

*Всеросійський інститут наукової та технічної інформації
Російської академії наук (ВІНІТИ РАН), Москва, Росія*

Дана краткая характеристика и сравнение наиболее крупных реферативных баз данных по естественнонаучным и техническим тематическим направлениям, в основном, политематического типа, доступных в настоящее время российским пользователям. К рассмотрению включены: БД SCOPUS издательства Elsevier (Голландия), Science Citation Index (SCI) Института научной информации США, 11 баз данных компании EBSCO Publishing на платформе EBSCOhost DB (США), БД INSPEC Института инженеров-электриков Великобритании, БД ВИНТИ (Россия). Даны сравнительные характеристики по группе показателей, раскрывающих преимущества или недостатки каждой БД перед другими, включенными в рассмотрение. Указываются также основные моменты, затрудняющие использование той или иной БД определенными группами пользователей.

The paper deals with the description and comparative analysis of major foreign and Russian abstract databases (DB), mostly of polythematic content currently available to Russian users. The following databases are considered: SCOPUS — new major database by Elsevier (Holland), Science Citation Index Expanded on Web of Science (by the Institute for Scientific Information, USA), 11 databases by EBSCO Publishing Company (USA), INSPEC — database by the Institute of Electrical Engineers (IEE, UK), and the Databases of All-Russian Institute of Scientific and Technical Information (VINITI, Russia). The comparative analysis was performed with the application of characters indicating the advantages and imperfections of each considered DB. Some difficulties in application and use of each DB by certain groups of users are also discussed.

Подано коротку характеристику та порівняння найбільших реферативних баз даних з природничих та технічних напрямів, в основному, політематичного типу, доступних на сьогодні російським користувачам. До розгляду включено БД SCOPUS видавництва Elsevier (Голландія), Science Citation Index (SCI) Інституту наукової інформації США, 11 баз даних компанії EBSCO Publishing на платформі EBSCOhost DB (США), БД INSPEC Інституту інженерів-електриків Великобританії, БД ВІНІТИ (Росія). Подані порівняльні характеристики за групами показників, що розкривають переваги або недоліки кожної БД перед іншими, включеними до розгляду. Вказані також основні моменти, що ускладнюють використання тієї чи іншої БД певними групами користувачів.

В информационном обеспечении науки, техники и производства всегда значительную роль играли реферативные информационные ресурсы, предоставляющие пользователям первоначальную информацию из опубликованных и неопубликованных источников по интересующим их тематическим направлениям.

С развитием Интернет-технологий и с расширением возможности получения доступа к информационным ресурсам в сетевом режиме, сначала все внимание библиотек было обращено на приобретение доступа к зарубежным полнотекстовым изданиям и созданию электронных каталогов на индивидуальной, а затем на корпоративной основе. Безусловно, при условии крайней недостаточности в конце 90-х гг. XX в. и в первые годы XXI в. зарубежных первоисточников, концентрация средств и усилий, направленных на эти цели, были вполне оправданы. Доступ к полнотекстовым ресурсам давал, наконец, возможность получить информацию из первоисточников, в основном, зарубежных журналов, долгие годы отсутствовавших в библиотеках России. Создание электронных каталогов на корпоративной основе давало возможность получить более полную информацию о фондах библиотек-участниц и надежду на то, что необходимое издание будет найдено. Только небольшое число крупных библиотек занималось формированием реферативных ресурсов на своих платформах, (например, ГПНТБ СО РАН), а также приобретением и использованием зарубежных реферативных БД на оптических компакт-дисках (БЕН РАН и сеть ее библиотек). Безусловно, нельзя здесь не сказать о ВИНТИ РАН, предоставляющем онлайн-доступ к своим базам данных.

В настоящее время становится все более осознанной необходимость информационного обеспечения на основе комплексного использования как полнотекстовой, так и реферативной информации. Полнота информационного обслуживания самым непосредственным образом связана и зависит от полноты представленной информации в информационных продуктах, используемых для этой цели библиотеками или информационными органами.

Известно, что ни одна реферативная база данных, подготавливаемая зарубежными или отечественными производителями, не может претендовать на полноту тематического и видового охвата первоисточников, как бы она к этому не стремилась. Только по данным Ulrich's Periodicals Directory (<http://www.ulrichsweb.com>) почти 66 тыс. наименований периодических и продолжающихся изданий (из них 49 тыс. являются периодическими) реферированы и индексируются для различных информационных продуктов. Причем электронная составляющая реферированных изданий растет с каждым годом: в настоящее время реферированных журналов, имеющих электронную версию в Интернет, насчитывается уже более 20 тыс. (это говорит о возможности их использования в прямом доступе через Интернет-платформы различных БД). В то же время самые большие реферативные продукты (базы данных) включают не более 13-14 тыс. названий сериальных изданий.

Таким образом, при информационном обслуживании тематических запросов нельзя однозначно сказать, что та или иная БД является единственным источником получения полной информации, необходимой пользователю. В то же время стоит заметить, что возможности подписки библиотек на электронные реферативные ресурсы, как и на полнотекстовые, остаются весьма ограниченными, поэтому при необходимости выбора перечня таких ресурсов, следует давать им полную комплексную оценку и проводить сравнение по большому спектру параметров.

В настоящее время на информационном рынке России появились интересные и реальные предложения по подписке на весьма льготных условиях на различные Интернет-платформы крупнейших баз данных, которые дают достаточно полную информацию по основным научно-техническим тематическим направлениям.

К таким наиболее крупным и ценным БД необходимо, в первую очередь, отнести новую БД SCOPUS издательства Elsevier (<http://www.scopus.com>), представленную в Интернет с ноября 2004 г., агрегирующую на своей платформе все БД, подготавливаемые этим издательством (Compendex, Embase, GeoBase, BioBase и др.). БД SCOPUS включает реферативную информацию о статьях из 14 тыс. наименований научных и научно-технических журналов, в основном с 1960 г., а также материалы конференций и другие опубликованные источники. Общая тематическая представительность журналов в этой БД следующая:

- 6300 наименований журналов — науки о жизни (охватывает 100% Medline, 465 журналов «открытого доступа»);
- 5400 наименований журналов — химия, физика, математика и технические дисциплины (89% содержания Chemical Abstracts);
- 2800 наименований журналов — биология, сельское хозяйство и охрана окружающей среды (85% журналов БД Agricola);
- 1975 наименований журналов — общественные науки, психология, экономика.

Общий объем БД 28 млн. документов, ежегодное пополнение — 1,1 млн. документов. Кроме того, эта БД включает 230 млн. библиографических ссылок из рассматриваемых источников с 1995 г. Ежегодно БД пополняется на 25 млн. ссылок. Полноту охвата первоисточников в этой БД не превосходит на сегодняшний день ни одна из известных БД. Одной из основных объявленных издательством функций, включенных в БД, отличающих ее от других реферативных БД и позволяющих ее сравнивать с БД Science Citation Index, является встроенная в поисковую систему информация о цитировании, представляемая в SCOPUS новым, отличным от БД SCI, способом.

БД SCOPUS распространяется непосредственно издательством. Другие БД этого издательства, включаемые в БД SCOPUS (Compendex, Embase) также предлагаются к самостоятельной подписке.

Сохранявшаяся Программа поддержки комплектования библиотек РФФИ дает возможность иметь в доступе не только полнотекстовые издания (журналы) крупнейших научных издательств (Elsevier, Kluwer, Blackwell, APS, RSC, IOP, SWP), но и такую ценнейшую для научного сообщества реферативную БД, как Science Citation Index (SCI) Expanded на платформе Web of Science Института научной информации США. К сожалению, эта БД доступна в настоящее время только академическим библиотекам. БД SCI представлена в Интернет информацией из 5900 наименований журналов (на 2000 журналов больше, чем в CD-ROM версии этой БД). Для российских пользователей хронологическая глубина доступного массива — с 1991 г., хотя эта БД имеет в целом информацию с 1900 г. Общий объем доступных документов (описаний и рефератов статей) составляет более 12 млн., почти 300 млн. ссылок. Ежегодное пополнение SCI — 1 млн. записей, около 20 млн. ссылок. Обновление БД — ежедневное, как и в SCOPUS. Основным недостатком, затрудняющим использование этой БД специалистами технического профиля, является направленность ее на фундаментальные отрасли знания.

В 2004 г. БД SCI была дополнена массивом информации о статьях из 262 журналов 1900-1944 гг. издания, общим объемом 850 тыс. документов (проект Century of Science — <http://www.isinet.com/products/citation/wos/>). До этого времени хронологическая глубина «цитирующих» статей была с 1945 г. Благодаря своему исключительному наполнению, охватывающему не только описание оригинальных статей, но и все цитируемые ими источники, БД SCI имеет специальное назначение и до настоящего времени является единственным источником для библиометрических и наукометрических исследований. *Станет ли БД SCOPUS конкурентом SCI, будет ли дополнять ее, — вопрос недалекого будущего.*

Начавшаяся в 1999 году при поддержке фонда Сороса (Института «Открытое Общество») деятельность консорциума по реализации международного проекта «Электронная информация для библиотек» (eIFL) на территории России дала возможность российским пользователям получить доступ к полнотекстовым БД компании EBSCO Publishing (11 БД на платформе **EBSCOhost Databases** — <http://search.epnet.com>). Первоначально эти БД представляли интерес исключительно для специалистов гуманитарных и социальных наук. В 2002 г. консорциум в России был зарегистрирован как Некоммерческое Партнерство «Национальный Электронно-Информационный Консорциум» (НЭИКОН), а БД компании EBSCO Publishing стали пополняться журналами естественнонаучных и технических дисциплин. В настоящее время пополнение этих БД новыми названиями журналов продолжается.

Хотя данная БД является неповторимой в своем роде по представлению на своей платформе большого объема журналов до полного текста (более 7 тыс., краткую характеристику каждой БД можно получить на сайте НЭИКОН — <http://www.neicon.ru/res/ebSCO.htm>), значительно большая часть журналов (около 10 тыс.) представлена в виде рефератов и библиографии.

Еще одна очень важная для специалистов в области технических наук БД **INSPEC**, которая подготавливается Институтом инженеров-электриков (ИЕЕ) Великобритании, включает информацию из 4000 журналов с 1969, а также материалы конференций, отчеты и главы из книг, общим объемом 8,25 млн. документов. Эта БД пересекается с БД SCOPUS (которая содержит значительную часть информации по техническим наукам) примерно на 40 % (совпадают 1700 наименований журналов). Почти 60% информации (4,9 млн. документов) в INSPEC относится к физике, 37% — к электротехнике, энергетике и электронике, 27% — к вычислительной технике, небольшой процент информации по информационным технологиям — около 9%. Доступ к этой БД предлагается на различных платформах, в т. ч. на платформе Engineering Village 2 издательства Elsevier (<http://www.ei.org>). Эта платформа включает также БД Compendex и NTIS (БД правительственных отчетов США). Другие агрегаторы — OVID и EBSCOhost также предлагают эту БД. INSPEC является ценнейшим дополнением к перечисленным здесь более крупным БД.

Безусловно, приведенный перечень зарубежных БД далеко не полон (здесь, например, не приведена БД Chemical Abstracts). В данном случае рассматривались БД, получение доступа к которым в настоящее время для библиотек является реальным либо в результате самостоятельной подписки, либо через ВИНТИ (SCOPUS, EBSCO, частично SCI, и, безусловно, БД ВИНТИ), либо через академические библиотеки (БЕН РАН, БАН, ГПНТБ СО РАН и др., имеющие доступ к SCI и другим БД Института научной информации США). ВИНТИ в настоящее время готовит также подписку на INSPEC. Chemical Abstracts и другие БД, доступные через систему STN International, также можно рассматривать и сравнивать с перечисленными БД, однако условия доступа через эту систему значительно отличаются от других и делают их использование довольно дорогим.

Все перечисленные БД в значительно ограниченном объеме представляют информацию из российских научных источников (БД SCOPUS — 180 журналов, БД SCI — немногим более 100, в INSPEC в 2004 г. представлены 4 журнала на русском языке и немногим более 9 тыс. статей из английских версий журналов МАИК «Наука»). Значительная часть российских изданий во всех зарубежных БД представлена переводными версиями. Кроме того, как и другие, эти зарубежные БД, безусловно, дают информацию на английском языке. С этих точек зрения, БД (РЖ) ВИНТИ (<http://www.viniti.ru>), пополняющаяся в год примерно на 1 млн. документов, является наиболее полным источником информации по опубликованной российской научно-технической литературе, представляемой в сетевом режиме российским пользователям. Основные тематические направления, охватываемые БД ВИНТИ, представлены в Интернет с 1981 или с 1986 гг. Общий объем БД составляет около 23 млн. документов.

На выбор БД для использования библиотекой или информационным центром влияет большой спектр параметров, характеризующих предлагаемый ресурс. К таким основным параметрам можно отнести:

- 1) количественные характеристики БД: объем БД; число источников, число документов, хронологические рамки;
- 2) качественные параметры обрабатываемых источников (тематический охват; виды документов, представительство источников (оценочные показатели (импакт-фактор и др.), язык, страны и др.);

- 3) поисковые возможности (виды запросов, возможности итерации, показатели полноты, точности, подключение дополнительных лингвистических средств — словари, тезаурусы);
 - 4) «удобства» интерфейса (простота, дружелюбность, интуитивность);
 - 5) возможности и разнообразие получения и сохранения результатов поиска (форматы вывода, варианты сохранения и выгрузки и др.);
 - 6) возможности доступа к полным текстам непосредственно из БД;
 - 7) другие дополнительные возможности (ведение личных папок, индивидуальное информирование и др.).
- В докладе все перечисленные выше БД кратко сравниваются по этим характеристикам.